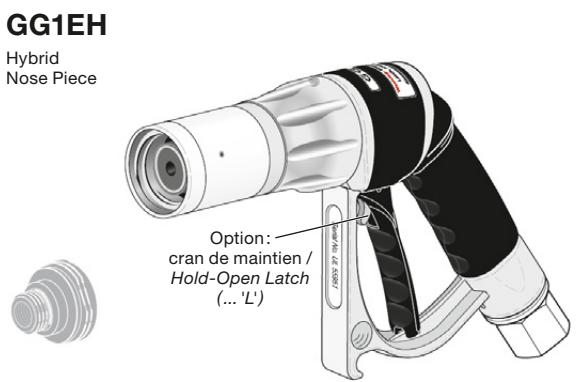
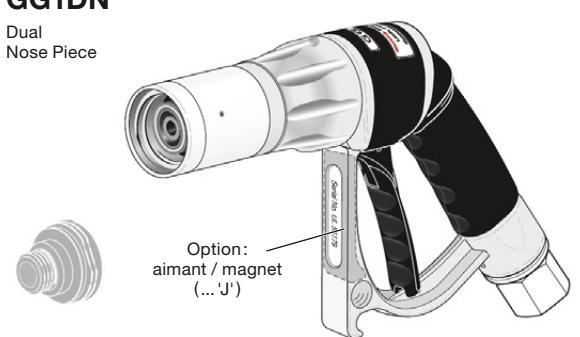
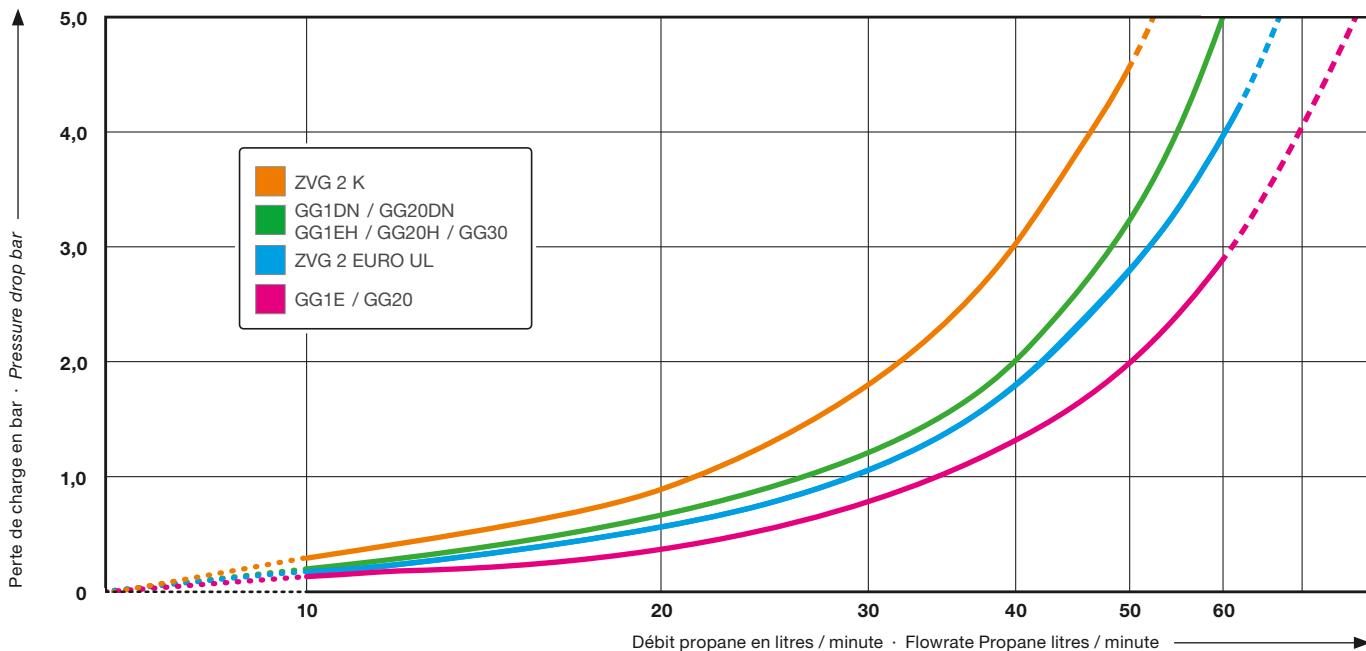


SECTION 5 Section	EXECUTION · MATERIAUX POIDS <i>Construction Details Materials · Weight</i> Specification	RACCORD <i>Hose Inlet Thread Type + Size</i> G	REFERENCE <i>Part Number</i> Type	ELAFLEX 
	<p>Pistolet GPL avec connection ACME 1 1/4" selon AS/NZS 1596 / AS/NZS 1425 / EN 12806 pour le remplissage des réservoirs de véhicule et le remplissage de petits réservoirs mobiles et fixes en propane, butane et leurs mélanges. Débit jusqu'à 63l/min, voir au dos. Pression de service max. 25 bar, pression d'éclatement >100 bar. Plage de température -40° à +110°C.</p> <p>Sécurité: les vannes peuvent uniquement être ouvertes lorsqu'elles ont été connectées mécaniquement en toute sécurité avec le raccord de remplissage.</p> <p>Corps aluminium, protection contre le froid PVC, Raccord tournant inox, union d'accouplement aluminium/inox avec blocage anti-retour. Corps de soupape acier galvanisé et chromé. Pièces intérieures: acier inoxydable, POM et PA. Levier de commande en PA, cran de maintien aluminium en option. Joints: LT-NBR, LT-Viton®, PU. Filtre 300 µm/50 mesh (matière POM.) monté en standard. Poids: ≈ 1,8 kg</p> <p>GG1E Version économique pour applications industrielles/ravitaillements avec service. Volume à la déconnection: 1,9 cm³.</p> <p>GG1EH Pour les applications industrielles/stations avec service. Avec bec hybride – faible force de la gâchette. Volume à la déconnection: 1,7 cm³.</p> <p>GG1DN Approprié pour le self-service aux stations service. Bec double breveté pour une sécurité supplémentaire. Faible force de la gâchette. Volume à la déconnection: 1,7 cm³.</p> <p> Underwriters Laboratory listed according to UL 125</p> <p>LPGas nozzles with 1 1/4" ACME thread connection to AS/NZS 1596 / AS/NZS 1425 / EN 12806 for the filling of commercial and passenger Autogas vehicles as well as mobile and small stationary storage tanks with propane and butane. Flowrate up to 63 l/min, see overleaf. Max. operating pressure 25 bar (362 psi), burst pressure >100 bar (>1450 psi). Temperature range -40° up to +110°C.</p> <p>Safety: Cannot discharge LPGas to the atmosphere when not coupled and lever is actuated. Nozzle will safely seal even if fill point gasket is missing.</p> <p>Nozzle body aluminium, configrip PVC, swivel stainless steel, coupling nut aluminium/stainless steel with ratchet safety system. Valve body zinc chromated steel. Inner parts: stainless steel, acetyl resin and PA, lever PA, hold-open latch aluminium. Seals: LT-NBR, LT-Viton®, PU. 300 µm/50 mesh strainer of POM fitted as standard.</p> <p>Weight: ≈ 1,8 kg (4 lbs)</p> <p>GG1E economic type for industrial refuelling/attended refuelling. Release volume on valve closure: 1,9 cm³.</p> <p>GG1EH used for industrial refuelling/attended refuelling. With hybrid nose piece – low lever force. Release volume on valve closure: 1,7 cm³.</p> <p>GG1DN suited for use by the general public and untrained personnel (self service). Patented dual nose piece for added safety. Low lever actuation force. Gas release volume on valve closure: 1,7 cm³.</p>	<p>1/2" NPT IG 1/2" NPT female</p> <p>3/4" NPT IG 3/4" NPT female</p> <p>1/2" NPT IG 1/2" NPT female</p> <p>3/4" NPT IG 3/4" NPT female</p> <p>1/2" NPT IG 1/2" NPT female</p> <p>3/4" NPT IG 3/4" NPT female</p>	<p>GG1E.2</p> <p>GG1E.3</p> <p>GG1EH.2</p> <p>GG1EH.3</p> <p>GG1DN.2</p> <p>GG1DN.3</p>	<p>GG1E Single Nose Piece </p> <p>GG1EH Hybrid Nose Piece </p> <p>GG1DN Dual Nose Piece </p>
	<p>Avec aimant dans l'étrier — With Magnet incorporated in the nozzle guard</p> <p>Avec cran de maintien — With Hold-Open Latch</p> <p>Avec protection anti-projections en PVC tendre, orange — With Splashguard of soft PVC, orange</p> <p>Avec raccord spécial — With special type hard anodised alloy connector with brass (non-guided) ACME insert</p>	<p>... J</p> <p>... L</p> <p>... G</p> <p>... B</p>	<p>Pour la commande sans contact de démarrage des appareils distributeurs par des contacts Reed — For contactless activation of dispensers with reed switch technology</p> <p>Pour le maintien du levier de gâchette pendant le remplissage du réservoir — To assist the customer in holding the lever during the refuelling process</p> <p>Protège les mains du gaz qui s'échappe à la déconnection — Protects the customer's hands against any gas release after nozzle valve has shut down</p> <p>Partie intérieure de vissage ACME en laiton — ACME thread insert of brass</p>	
2016 Revision 12.2019 FR/EN	GasGuard <i>Handling the Pressure</i>			<p>Pistolets GasGuard GG1</p> <p>GasGuard GG1 Nozzles</p>

Courbes de perte de charge
pour pistolets GPL GasGuard

Pressure Drop Chart
for GasGuard LPG nozzles



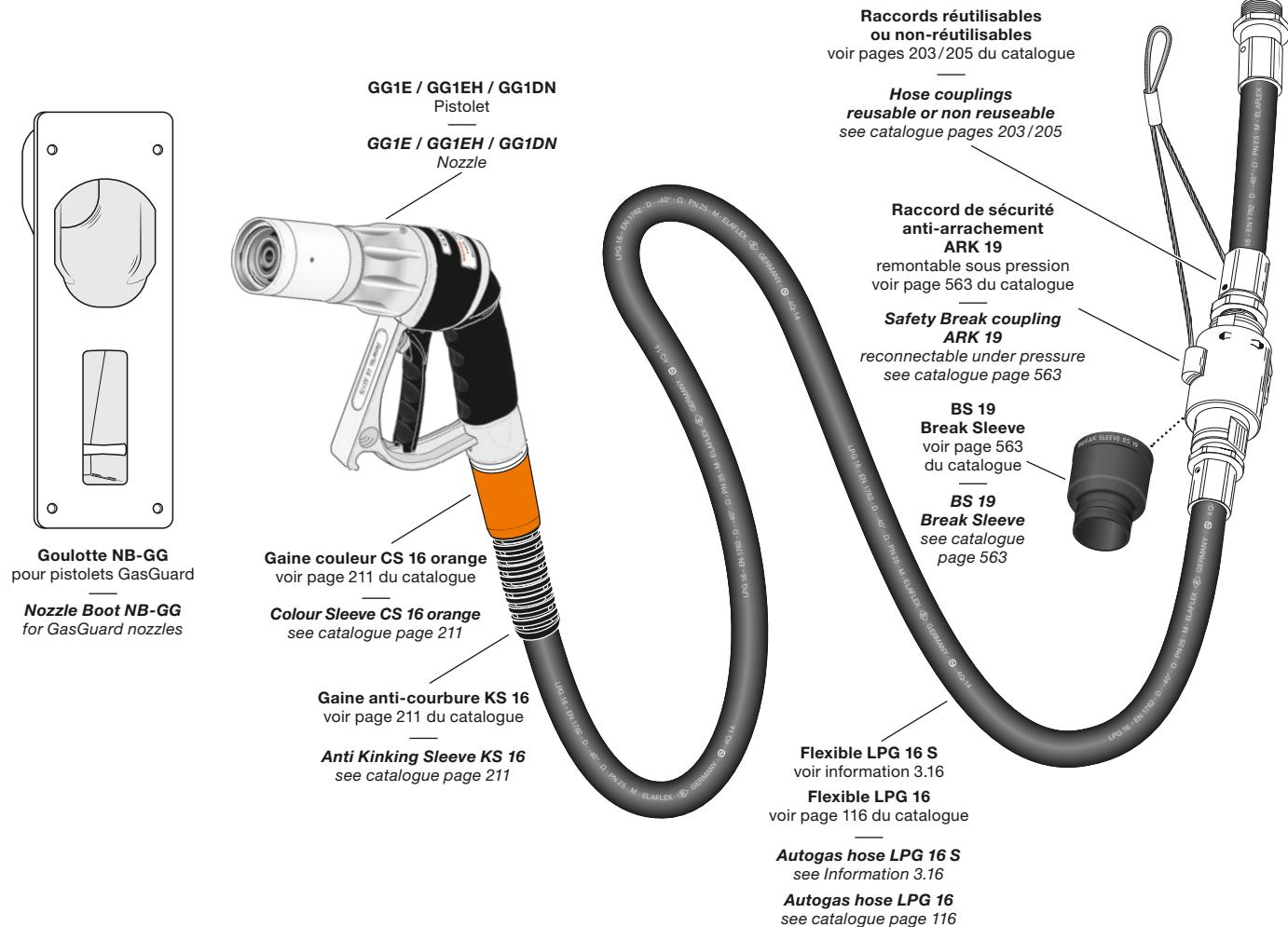
Ces valeurs ont été déterminées dans un test selon la procédure standard du National Measurement Institute à Sydney/Australie dans des conditions de laboratoire.

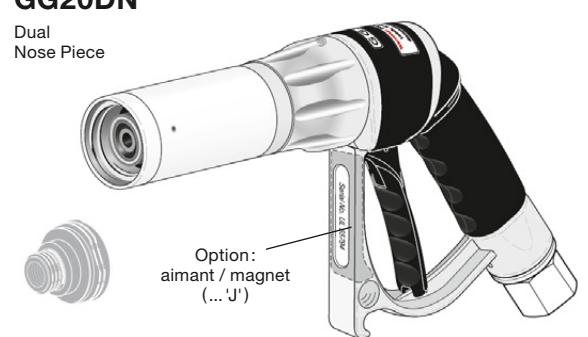
Pour effectuer ces tests, des raccords standards, sans clapet anti-retour ont été utilisés. Dans la pratique, il existe une grande variété de raccords/adaptateurs pour véhicules, utilisés sur le marché, c'est pourquoi, des écarts de mesures peuvent être constatés.

These values were obtained through regulated government laboratory testing at the National Measurement Institute in Sydney, Australia.

Common adapters without check valve were used. There is a wide variety of connections/adapters for vehicles used in market. This can lead to different values.

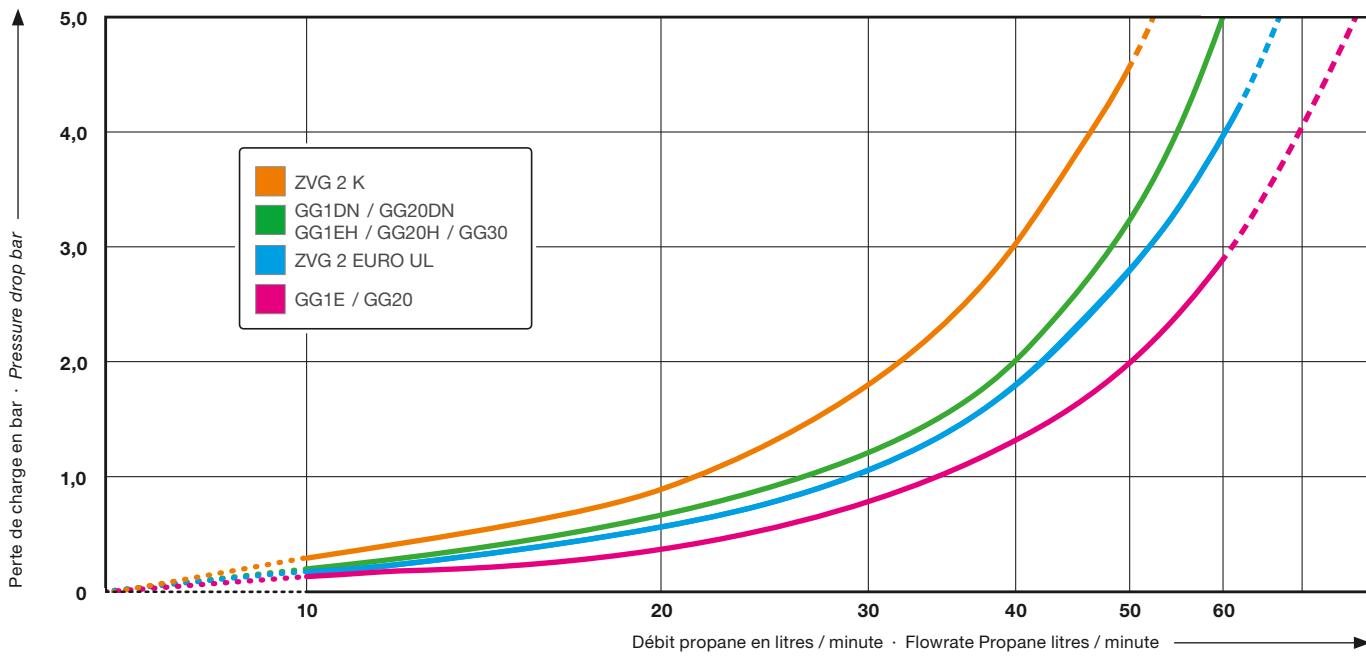
GG1 & accessoires pour appareils distributeurs de GPL · GG1 & Accessories for LPGas Dispensers



SECTION 5 Section	EXECUTION MATERIAUX · POIDS <i>Construction Details Materials · Weight</i> Specification	RACCORD <i>Hose Inlet Thread Type + Size</i> G	REFERENCE <i>Part Number</i> Type	ELAFLEX 												
	<p>Pistolets GPL, connection à visser ACME 1½" selon AS/NZS 1596 / AS/NZS 1425 / EN 12806 pour le ravitaillement de véhicules et le remplissage de petits réservoirs mobiles et fixes en propane, butane et mélanges. Avec douille d'accouplement longue pour le remplissage simplifié d'embouts de remplissage mal accessibles.</p> <p>Débit jusqu'à 63 l/min, voir au dos. Pression de service max. 25 bar, pression d'éclatement > 100 bar. Plage de température -40° à +110°C.</p> <p>Sécurité: Impossibilité de rejet du GPL dans l'atmosphère tant que le pistolet n'est pas couplé, et que le levier est actionné. Pistolet raccordé avec étanchéité même si le joint du point de remplissage est manquant ou abîmé. Corps aluminium, protection contre le froid PVC, raccord tournant inox et union d'accouplement aluminium/inox avec blocage anti-retour. Corps de soupape acier galvanisé et chromé. Pièces intérieures: acier inoxydable, POM et PA. Levier de commande en PA, cran de maintien aluminium en option. Joints: LT-NBR, LT-Viton®, PU. Filtre 300 µm/50 mesh (POM) monté en standard. Poids: ≈ 2,0 kg</p> <p>GG20 Version économique pour applications industrielles/stations avec service. Volume à la déconnection: 1,9 cm³.</p> <p>GG20H Pour les applications industrielles/stations avec service. Avec bec hybride - faible force du levier de commande. Volume à la déconnection: 1,7 cm³.</p> <p>GG20DN Approprié pour le self-service aux stations service. Bec double breveté pour une sécurité supplémentaire. Faible force de la gâchette. Volume à la déconnection: 1,7 cm³.</p> <p> Underwriters Laboratory listed according to UL 125</p> <p>LPGas nozzles with 1½" ACME thread connection to AS/NZS 1596 / AS/NZS 1425 / EN 12806 for the filling of commercial and passenger Autogas vehicles as well as mobile and small stationary storage tanks with propane and butane. With long connector nut to access 'hard to reach' fill points.</p> <p>Flowrate up to 63 l/min., see overleaf. Max. operating pressure 25 bar (362 psi), burst pressure > 100 bar (> 1450 psi). Temperature range -40° up to +110°C.</p> <p>Safety: Cannot discharge LPGas to the atmosphere when not coupled and lever is actuated. Nozzle will safely seal even if fill point gasket is missing.</p> <p>Nozzle body aluminium, comifgrip PVC, swivel stainless steel, coupling nut aluminium/stainless steel with ratchet safety system. Valve body zinc chromated steel. Inner parts: stainless steel, acetyl resin and PA, lever PA. Optional hold-open latch aluminium. Seals: LT-NBR, LT-Viton®, PU. 300 µm / 50 mesh strainer of POM fitted as standard. Weight: ≈ 2.0 kg (4.4 lbs)</p> <p>GG20 economic type for industrial refuelling of deep seated filler valves. Release volume on valve closure: 1,9 cm³.</p> <p>GG20H used for industrial refuelling of deep seated filler valves. With hybrid nose piece – low lever force. Release volume on valve closure: 1,7 cm³.</p> <p>GG20DN suited for use by the general public and untrained personnel (self service). Patented dual nose piece for added safety. Low lever actuation force. Gas release volume on valve closure: 1,7 cm³.</p>	<p>1½" NPT IG 1½" NPT female</p> <p>¾" NPT IG ¾" NPT female</p> <p>1½" NPT IG 1½" NPT female</p> <p>¾" NPT IG ¾" NPT female</p> <p>1½" NPT IG 1½" NPT female</p> <p>¾" NPT IG ¾" NPT female</p>	<p>GG20.2</p> <p>GG20.3</p> <p>GG20H.2</p> <p>GG20H.3</p> <p>GG20DN.2</p> <p>GG20DN.3</p>	<p>GG20 Single Nose Piece</p>  <p>GG20H Hybrid Nose Piece</p>  <p>GG20DN Dual Nose Piece</p> 												
	<p>Options / Références supplémentaires GG20 · GG20 Options / Additional Part Numbers</p> <table border="1"> <tbody> <tr> <td>Avec aimant dans l'étrier — With Magnet incorporated in the nozzle guard</td><td>... J</td><td>Pour la commande sans contact de démarrage des appareils distributeurs par des contacts Reed — For contactless activation of dispensers with reed switch technology</td></tr> <tr> <td>Avec cran de maintien — With Hold-Open Latch</td><td>... L</td><td>Pour le maintien du levier de gâchette pendant le remplissage du réservoir — To assist the customer in holding the lever during the refuelling process</td></tr> <tr> <td>Avec protection anti-projections en PVC tendre, orange — With Splashguard of soft PVC, orange</td><td>... G</td><td>Protège les mains du gaz qui s'échappe à la déconnection — Protects the customer's hands against any gas release after nozzle valve has shut down</td></tr> <tr> <td>Avec raccord spécial — With special type hard anodised alloy connector with brass (non-guided) ACME insert</td><td>... B</td><td>Partie intérieure de vissage ACME en laiton — ACME thread insert of brass</td></tr> </tbody> </table>	Avec aimant dans l'étrier — With Magnet incorporated in the nozzle guard	... J	Pour la commande sans contact de démarrage des appareils distributeurs par des contacts Reed — For contactless activation of dispensers with reed switch technology	Avec cran de maintien — With Hold-Open Latch	... L	Pour le maintien du levier de gâchette pendant le remplissage du réservoir — To assist the customer in holding the lever during the refuelling process	Avec protection anti-projections en PVC tendre, orange — With Splashguard of soft PVC, orange	... G	Protège les mains du gaz qui s'échappe à la déconnection — Protects the customer's hands against any gas release after nozzle valve has shut down	Avec raccord spécial — With special type hard anodised alloy connector with brass (non-guided) ACME insert	... B	Partie intérieure de vissage ACME en laiton — ACME thread insert of brass			
Avec aimant dans l'étrier — With Magnet incorporated in the nozzle guard	... J	Pour la commande sans contact de démarrage des appareils distributeurs par des contacts Reed — For contactless activation of dispensers with reed switch technology														
Avec cran de maintien — With Hold-Open Latch	... L	Pour le maintien du levier de gâchette pendant le remplissage du réservoir — To assist the customer in holding the lever during the refuelling process														
Avec protection anti-projections en PVC tendre, orange — With Splashguard of soft PVC, orange	... G	Protège les mains du gaz qui s'échappe à la déconnection — Protects the customer's hands against any gas release after nozzle valve has shut down														
Avec raccord spécial — With special type hard anodised alloy connector with brass (non-guided) ACME insert	... B	Partie intérieure de vissage ACME en laiton — ACME thread insert of brass														
2016 Revision 12.2019 FR/EN	GasGuard Handling the Pressure			<p>Pistolets GasGuard GG20</p> <p>GasGuard GG20 Nozzles</p>												
				569												

Courbes de perte de charge
pour pistolets GPL GasGuard

Pressure Drop Chart
for GasGuard LPG nozzles



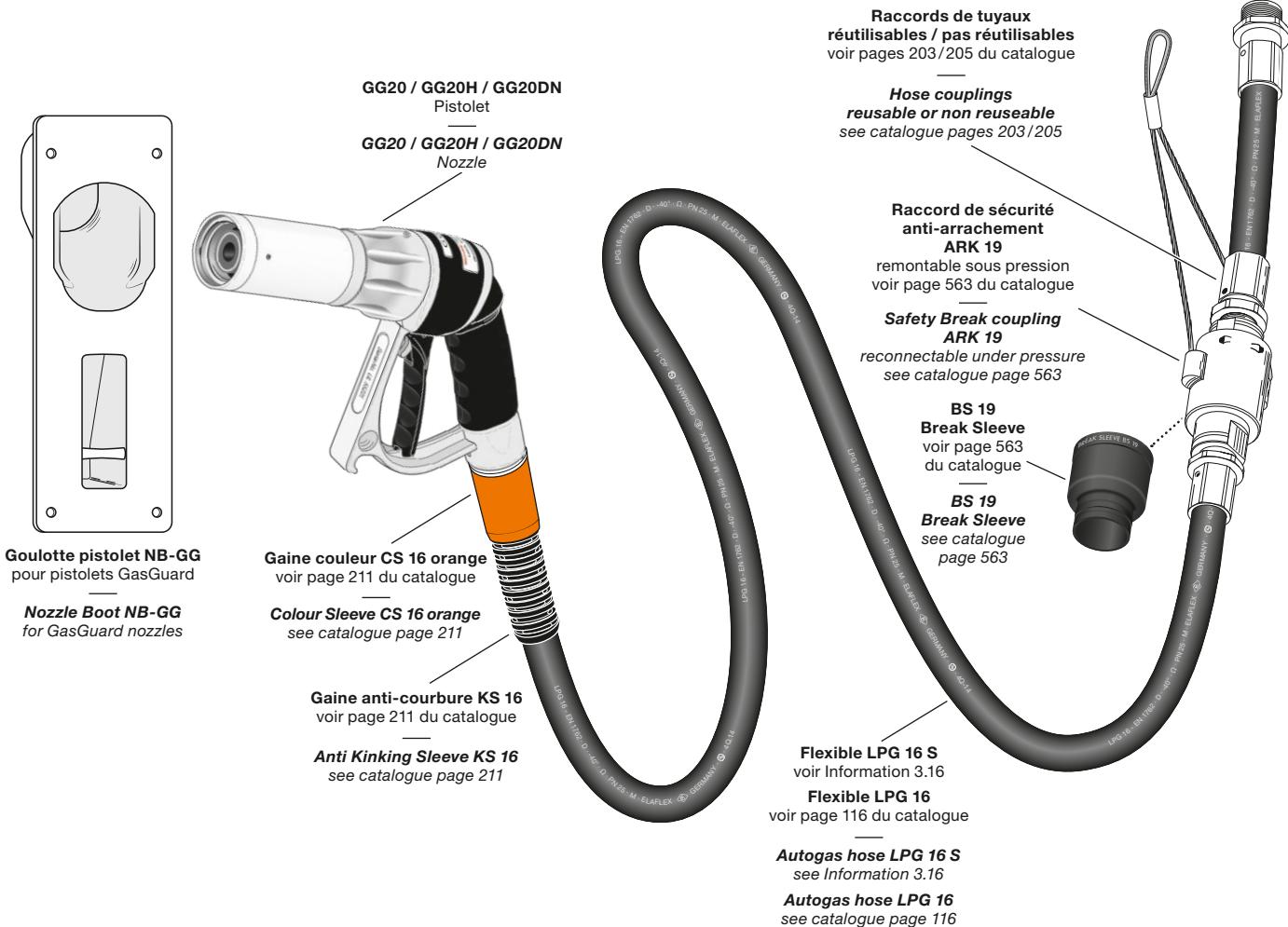
Ces valeurs ont été déterminées dans un test selon la procédure standard du National Measurement Institute à Sydney/Australie dans des conditions de laboratoire.

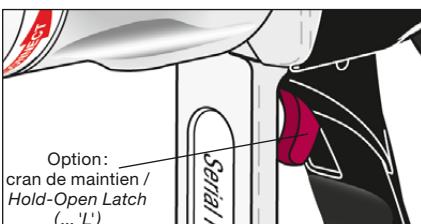
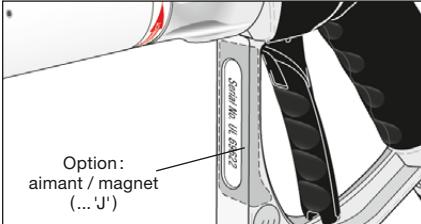
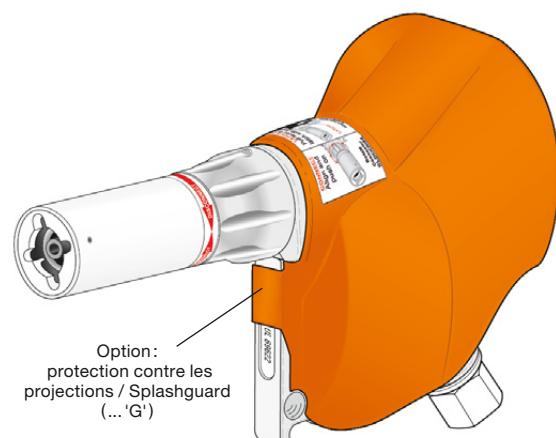
Pour effectuer ces tests, des raccords standards, sans clapet anti-retour ont été utilisés. Dans la pratique, il existe une grande variété de raccords/adaptateurs pour véhicules, utilisés sur le marché, c'est pourquoi, des écarts de mesures peuvent être constatés.

These values were obtained through regulated government laboratory testing at the National Measurement Institute in Sydney, Australia.

Common adapters without check valve were used. There is a wide variety of connections/adapters for vehicles used in market. This can lead to different values.

GG20 & accessoires pour appareils distributeurs de GPL . GG20 & Accessories for LPGas Dispensers



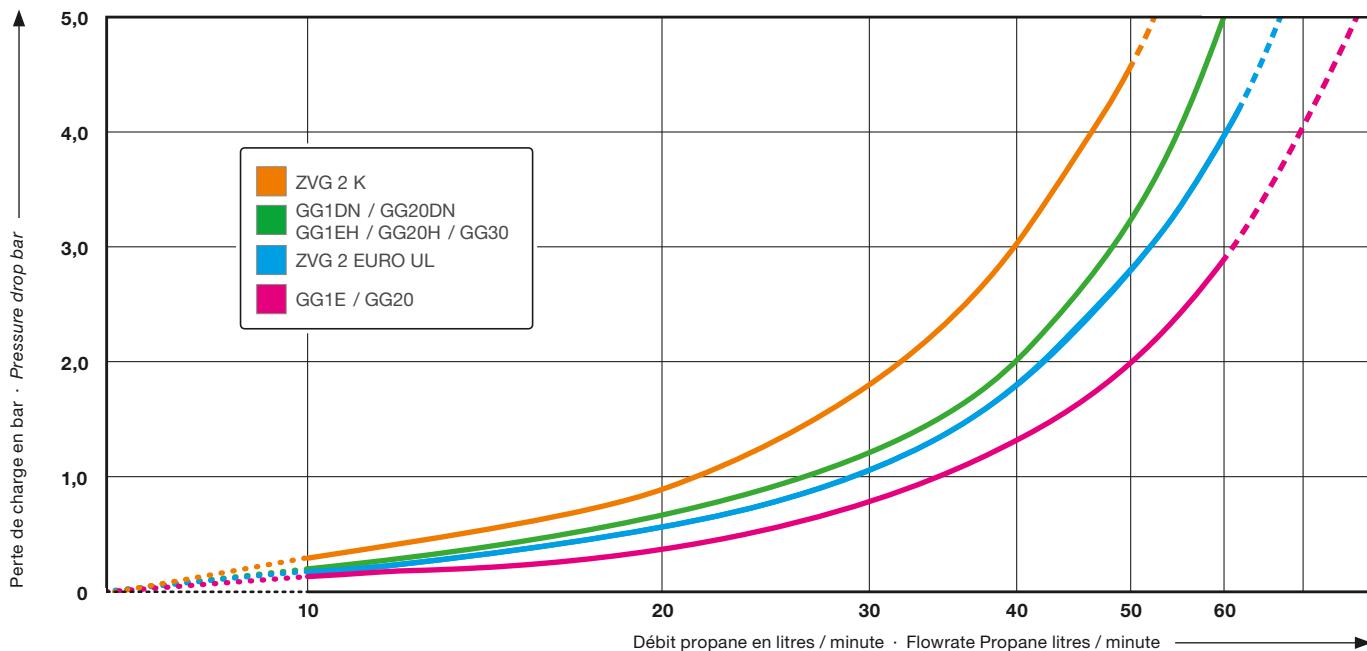
SECTION 5 Section	EXECUTION MATERIAUX · POIDS <i>Construction Details Materials · Weight</i> Specification	RACCORD <i>Hose Inlet Thread Type + Size</i> G	REFERENCE <i>Part Number</i> Type	ELAFLEX 
	<p>Pistolet GPL avec connection baïonnette selon EN 12806-2003 pour le remplissage de réservoir de véhicule et le remplissage de petits réservoirs mobiles et stationnaires en propane, butane et leurs mélanges.</p> <p>Nouveau: la zone avant avec quatre orifices facilite l'accouplement sur les embouts de remplissage. Le nouveau design du bec réduit le volume à la déconnection et minimise la possibilité de projections lors du désaccouplement. Des autocollants sont présents pour fournir à l'utilisateur les informations pour une utilisation correcte.</p> <p>Débit jusqu'à 60l/min, voir au dos. Pression de service max. 25 bar, pression d'éclatement >100 bar. Plage de température -40° à +110°C.</p> <p>Sécurité: les pistolets ne peuvent distribuer et s'ouvrir que lorsqu'ils ont été connectés mécaniquement en toute sécurité avec le raccord de remplissage. Système de joint double pour une étanchéification améliorée même avec des embouts de remplissage baïonnette usés ou endommagés.</p> <p>Corps aluminium, protection contre le froid PVC, raccord tournant inox, union d'accouplement aluminium/inox avec blocage anti-retour. Corps de souape acier galvanisé et chromé. Pièces intérieures: acier inoxydable, POM et PA. Levier de commande en PA, cran de maintien aluminium rouge anodisés en option.</p> <p>Joints: LT-NBR, LT-Viton®, PU. Filtre 300 µm/50 mesh en POM. monté en standard.</p> <p>Poids: ≈ 1,9 kg</p> <p>Volume à la déconnection: 2,2 cm³.</p> <p>LPGas nozzle with Bayonet connection to EN 12806-2003 for the filling of commercial and passenger Autogas vehicles as well as mobile and small stationary storage tanks with propane and butane.</p> <p>New: 4-slot design to facilitate connection of the nozzle to the vehicle fill point. New nose piece design to reduce the released gas upon valve closure, incorporating improved gas release method to minimise the risk of splash back. Stickers are applied to assist users in operating the nozzle.</p> <p>Flowrate 60l / min (see overleaf). Max. operating pressure 25 bar (362 psi), burst pressure > 100 bar (> 1450 psi). Temperature range -40° up to +110°C.</p> <p>Safety: Cannot discharge LPGas to the atmosphere when not coupled and lever is actuated. Dual sealing system to reduce the chance of leakage if bayonet fill point is badly damaged or worn.</p> <p>Nozzle body aluminium, configrip PVC, swivel stainless steel, coupling nut aluminium/stainless steel with ratchet safety system. Valve body zinc chromated steel. Inner parts: stainless steel, acetyl resin and PA, lever PA. Optional hold-open latch red anodised aluminium.</p> <p>Seals: LT-NBR, LT-Viton®, PU. 300 µm / 50 mesh strainer of POM fitted as standard.</p> <p>Weight: ≈ 1.9 kg (4.2 lbs)</p> <p>Gas release volume on valve closure: 2,2 cm³.</p>	1/2" NPT IG 1/2" NPT female	GG30.2	   
	<p>3/4" NPT IG 3/4" NPT female</p>	GG30.3		

Options / Références additionnelles GG30 · GG30 Options / Additional Part Numbers

Avec aimant dans l'étrier With Magnet incorporated in the nozzle guard	... J	Pour la commande sans contact de démarrage des appareils distributeurs par des contacts Reed For contactless activation of dispensers with reed switch technology
Avec cran de maintien With Hold-Open Latch	... L	Pour le maintien du levier de gâchette pendant le remplissage du réservoir To assist the customer in holding the lever during the refuelling process
Avec protection anti-projections en PVC tendre, orange With Splashguard of soft PVC, orange	... G	Protège les mains du gaz qui s'échappe à la déconnection Protects the customer's hands against any gas release after nozzle valve has shut down

Courbes de perte de charge
pour pistolets GPL GasGuard

Pressure Drop Chart
for GasGuard LPG nozzles



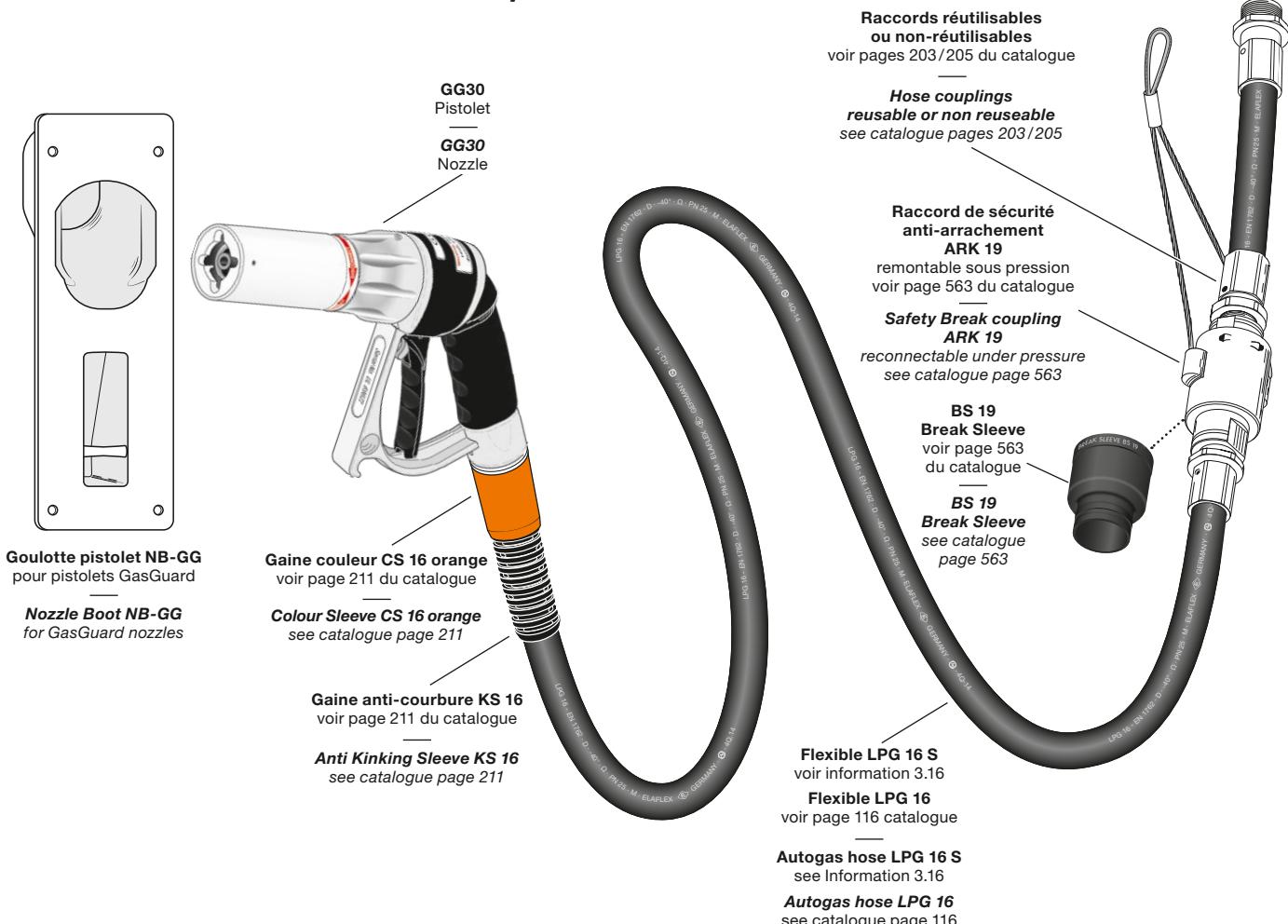
Ces valeurs ont été déterminées dans un test selon la procédure standard du National Measurement Institute à Sydney/Australie dans des conditions de laboratoire.

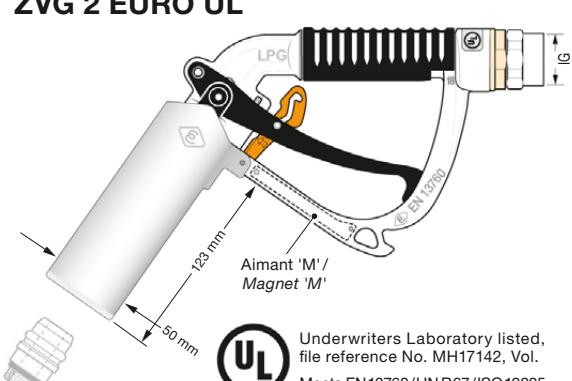
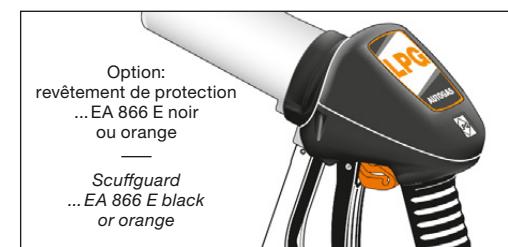
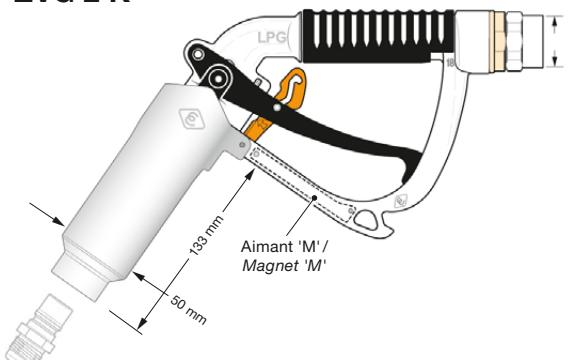
Pour effectuer ces tests, des raccords standards, sans clapet anti-retour ont été utilisés. Dans la pratique, il existe une grande variété de raccords/adaptateurs pour véhicules, utilisés sur le marché, c'est pourquoi, des écarts de mesures peuvent être constatés.

These values were obtained through regulated government laboratory testing at the National Measurement Institute in Sydney, Australia.

Common adapters without check valve were used. There is a wide variety of connections/adapters for vehicles used in market. This can lead to different values.

GG30 & accessoires pour appareils distributeurs de GPL . GG30 & Accessories for LPGas Dispensers



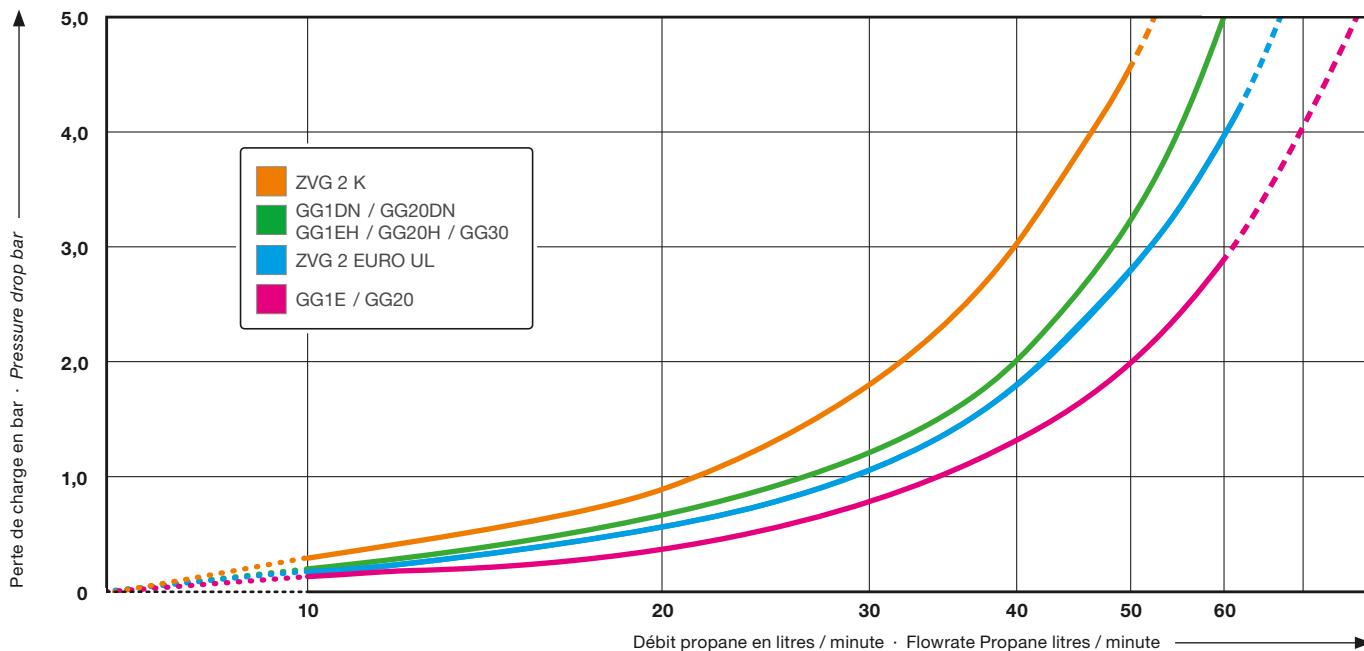
SECTION 5 Section	EXECUTION · MATERIAUX · POIDS DOMAINE D'UTILISATION <i>Construction Details · Materials · Weight Application</i> Specification	RACCORD <i>Hose Inlet</i> Thread Type + Size G	REFERENCE Part Number Type	ELAFLEX 
	<p>Pistolet GPL selon ISO 19825 pour le remplissage des réservoirs de véhicules avec propane, butane et leurs mélanges jusqu'à 50 l/min. Pression de service 25 bar. Pression d'épreuve 40 bar. Pression d'éclatement > 100 bar.</p> <p>Plage de température -40° à +70° Celsius.</p> <p>Caractéristiques de sécurité: peut uniquement être ouvert lorsqu'il a été connecté en toute sécurité avec le raccord de remplissage. Aucune ouverture possible en cas de couplage de travers ou incomplet. Lors du désaccouplement, la quantité de gaz est minimisée et sa direction de sortie est à l'opposé de l'opérateur. Avec cran de maintien pour un blocage à deux niveaux du levier.</p> <p>Versions EURO et K (accouplement automatique en poussant): Corps aluminium, protection contre le froid PVC, raccord tournant EA 820 LT acier inoxydable/laiton, union d'accouplement acier inoxydable, pièces intérieures acier inoxydable/Delrin/PA, levier de commande PA. Joints NBR-LT et PU-LT. ZVG 2 K: coulisseau d'accouplement en laiton et PA. Utilisation à une main possible.</p> <p>Remarque: version standard livrée avec blocage de gâchette EA 802. Pour ZVG 2 EURO UL et ZVG 2 K. ZVG 2 EURO UL pistolets avec blocage de gâchette conforme à l'homologation UL 125 et UL 567.</p> <p>Volume de détente: < 1 cm³.</p> <p>ZVG 2 EURO UL Poids: ≈ 1,41 kg</p> <p>ZVG 2 K Poids: ≈ 1,55 kg</p> <p>LPG nozzle to ISO 19825 for vehicle refuelling with liquefied petroleum gas (propane, butane and mixtures) up to 50 l/min. Working pressure 25 bar. Test pressure 40 bar. Burst pressure > 100 bar. Temperature range -40° up to +70°C.</p> <p>Safety features: The nozzle only allows gas to flow when it is correctly coupled. No opening possible when coupled misaligned. The discharge volume of gas when uncoupling is minimal, direction of discharge turned away from the user. Lever hold-open latch mechanism activated in 2 step process.</p> <p>Construction EURO and K (Push-In-Coupling): Nozzle body aluminium, comigrip PVC, easy rotating swivel EA 820 LT stainless steel/brass, coupling nut stainless steel, inner parts stainless steel/acetal resin/PA, lever and latch PA. Seals NBR-LT and PU-LT. ZVG 2 K: coupling slider brass and PA.</p> <p>One-handed operation possible.</p> <p>Note: ZVG 2 EURO UL and ZVG 2 K come with hold-open latch as standard. ZVG 2 EURO UL latched nozzles are covered by UL 125 and UL 567.</p> <p>Gas release volume: < 1 cm³.</p> <p>ZVG 2 EURO UL weight: ≈ 1,41 kg</p> <p>ZVG 2 K weight: ≈ 1,55 kg</p>	3/4" NPT FI 3/4" NPT female	ZVG2 EURO UL.3	 <p>ZVG 2 EURO UL</p> <p>Underwriters Laboratory listed, file reference No. MH17142, Vol. Meets EN13760/UN R67/ISO19825</p>  <p>Option: revêtement de protection ... EA 866 E noir ou orange</p> <p>Scuffguard ... EA 866 E black or orange</p>
	<p>3/4" NPT FI 3/4" NPT female</p>	ZVG2 K.3		 <p>ZVG 2 K</p>

Types / Références supplémentaires · Additional Type Numbers

Avec aimant dans l'étrier With Magnet incorporated in the nozzle guard	... M	Pour la commande sans contact de démarrage des appareils distributeurs par des contacts Reed For contactless activation of the pump by Reed contacts
Avec revêtement de protection noir With Scuffguard black	... EA 866 E noir ... EA 866 E black	Avec identification du carburant selon EN 16942 et grande surface publicitaire. Matériaux: PU / PA, résistant aux intempéries et à la déformation. Autres détails, voir l'information 4.17.
Avec revêtement de protection orange With Scuffguard orange	... EA 866 E orange ... EA 866 E orange	With fuel grade identification to EN 16942 and a large printing/advertising space. Materials: PU / PA, weather and deformation resistant. Further details see Information 4.17.

Courbes de perte de charge
pour pistolets GPL GasGuard

Pressure Drop Chart
for GasGuard LPG nozzles



Ces valeurs ont été déterminées dans un test selon la procédure standard du National Measurement Institute à Sydney/Australie dans des conditions de laboratoire.

Pour effectuer ces tests, des raccords standards, sans clapet anti-retour ont été utilisés. Dans la pratique, il existe une grande variété de raccords/adaptateurs pour véhicules, utilisés sur le marché, c'est pourquoi, des écarts de mesures peuvent être constatés.

These values were obtained through regulated government laboratory testing at the National Measurement Institute in Sydney, Australia.

Common adapters without check valve were used. There is a wide variety of connections/adapters for vehicles used in market. This can lead to different values.

Pièces détachées · Spare Parts
ZVG 2 EURO UL + ZVG 2 K

